

EDGE[®] 500

KOMPUTER ROWEROWY WYPOSAŻONY W GPS



© 2012 Garmin Ltd. lub podmioty zależne

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062,
Stany Zjednoczone
Tel. (913) 397.8200 or
(800) 800.1020
Fax (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House,
Hounslow Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9LR
Wielka Brytania
Tel. +44 (0) 870.8501241 (outside the UK)
0808 2380000 (within the UK)
Fax +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Zangshu 2nd Road,
Xizhi Dist. New Taipei City, 221
Tajwan (R.O.C.)
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Wszystkie prawa zastrzeżone. Za wyjątkiem przypadków wyraźnie oznaczonych poniżej, żadna część tej instrukcji nie może być reprodukowana, kopiowana, emitowana, rozpowszechniana, pobierana lub zapisywana na jakimkolwiek nośniku, dla jakiegokolwiek celu bez wyraźnej, pisemnej zgody firmy Garmin. Garmin niniejszym udziela zezwolenia na pobranie pojedynczej kopii tej instrukcji na dysk twardy lub inny elektroniczny nośnik w celu jej przeglądania i wydrukowania jednej kopii tej instrukcji lub jej części, przy czym ta elektroniczna lub drukowana kopia tej instrukcji musi zawierać kompletny tekst niniejszej informacji o prawach autorskich, a jednocześnie jakakolwiek nieautoryzowana komercyjna dystrybucja tej instrukcji lub jej części jest ściśle zabroniona.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Garmin rezerwuje sobie prawo do wprowadzania zmian lub ulepszeń swoich produktów oraz do dokonywania zmian w zawartości bez zobowiązania do powiadomienia jakichkolwiek osób lub organizacji o tych zmianach lub ulepszeniach. Odwiedź stronę internetową

Garmin (www.garmin.com) aby skorzystać z aktualizacji i dodatkowych informacji dotyczących wykorzystania i obsługi tego i innych produktów Garmin.

Garmin®, Garmin Training Center®, i Edge®, są znakami towarowymi Garmin Ltd. lub jej podmiotów zależnych, zarejestrowanymi w USA i innych państwach. Garmin Connect™, GSC™10, ANT™ i ANT+™ są znakami towarowymi Garmin Ltd. lub podmiotów zależnych. Znaki te nie mogą być używane bez wyraźnego zezwolenia firmy Garmin.

Windows® jest znakiem towarowym Microsoft Corporation zarejestrowanym w USA i/lub innych państwach. Mac® jest znakiem towarowym Apple Computer, Inc., zarejestrowanym w USA i innych państwach. Inne znaki lub nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Rozpoczynamy

OSTRZEŻENIE

Zawsze konsultuj się z trenerem przed rozpoczęciem lub zmianą programu treningów. Przeczytaj *Ważne informacje o produkcie i bezpieczeństwie* znajdujące się w opakowaniu, aby zapoznać się z ostrzeżeniami.

Używając urządzenia Edge® po raz pierwszy, wykonaj poniższe czynności:

1. Naładuj urządzenie (str. 2)
2. Zainstaluj urządzenie (str. 2)
3. Włącz urządzenie (str. 4)
4. Uzyskaj sygnał z satelitów (str. 6)
5. Ustaw opcjonalne czujniki tętna (str. 6) oraz czujnik prędkości/kadencji GSC™ 10 (str. 7).
6. Trening z Edge 500 (str. 10)
7. Zapisz swój trening (str. 10)
8. Pobierz oprogramowanie Garmin Connect lub Garmin Training Center (str. 10).

9. Prześlij dane to swojego komputera (str. 11).

Informacja o baterii

OSTRZEŻENIE

Produkt zawiera niewymienny akumulator litowo-jonowy. Zapoznaj się z *Ważnymi informacjami o produkcie i bezpieczeństwie* aby dowiedzieć się więcej o bezpiecznym użytkowaniu akumulatora.

Urządzenie Edge jest zasilane wbudowanym akumulatorem litowo-jonowym, który możesz naładować przy użyciu ładowarki AC lub poprzez kabel USB wchodzący w skład zestawu.

UWAGA: Urządzenie nie ładuje się jeśli temperatura otoczenia przekroczy zakres od 0° C do 50° C.

Ładowanie Edge

UWAGA

Aby zapobiec korozji, przed ładowaniem lub podłączeniem do komputera osusz port mini-USB oraz jego okolice wraz z zaślepką uszczelniającą.

1. Podłącz ładowarkę do zwykłego gniazdka.
2. Odchyl zaślepkę uszczelniającą port mini-USB



3. Podłącz końcówkę ładowarki do portu mini-USB
Aby podłączyć urządzenie Edge do komputera, użyj kabla USB (patrz str. 11)
4. Przed użyciem ładuj urządzenie przez co najmniej 3 godziny .

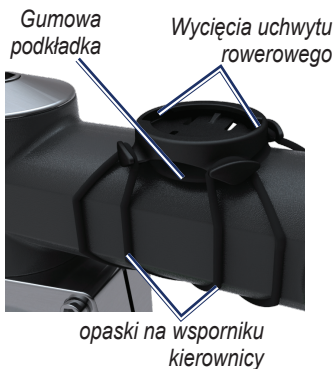
Całkowicie naładowana bateria może wystarczyć na 18 godzin pracy urządzenia przed następnym ładowaniem.

Instalowanie urządzenia Edge

Aby zapewnić jak najlepszy odbiór sygnału GPS, ustaw uchwyt rowerowy tak, aby przód urządzenia skierowany był w stronę nieba. Możesz zainstalować uchwyt rowerowy na wsporniku kierownicy (rys. str. 3) lub na kierownicy.

1. Wybierz odpowiednie i bezpieczne miejsce na montaż urządzenia Edge, gdzie nie będzie kolidować z bezpiecznym użytkowaniem roweru.

- Umieść gumową podkładkę pod uchwytem rowerowym.
Gumowa nalepka dopasowuje się do uchwyty rowerowego w sposób zapobiegający jej przesuwaniu.
- Umieść uchwyt rowerowy na wsporniku kierownicy.
- Przytwierdź uchwyt rowerowy bezpiecznie przy użyciu dwóch opasek.



- Dopasuj kształt z tyłu urządzenia do wycięć w uchwycie rowerowym.
- Delikatnie wciśnij urządzenie, a następnie przekręć zgodnie z ruchem wskazówek zegara aż wskoczy na miejsce.



Edge zamontowany na wsporniku kierownicy.

Wymagowanie urządzenia z uchwytu

- Przekręć urządzenie zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby je odblokować.
- Wyciągnij urządzenie z uchwytu..

Włączanie urządzenia

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **POWER** aby włączyć urządzenie.

Konfigurowanie urządzenia Edge 500







Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia Edge, należy skonfigurować ustawienia systemowe oraz ustawienia profilu użytkownika.

- Aby dokonać ustawień początkowych, postępuj zgodnie z instrukcją na ekranie
- Naciśnij ▼ lub ▲ aby wyświetlić możliwe do wyboru wartości ustawione domyślnie
- Naciśnij **ENTER** aby wybrać
- Podczas konfiguracji aktywuj i połącz czujniki ANT+, jeśli w zestawie zawarte były czujniki tętna i prędkości/kadencji.
 - Wybierz **Tak** w odpowiedzi na pytanie dotyczące czujnika tętna. Informacje o ustawieniach, patrz str. 6

- Wybierz **Tak** w odpowiedzi na pytanie dotyczące czujnika prędkości/kadencji. Informacje o ustawieniach, patrz str. 7

UWAGA: W przypadku posiadania czujnika innej firmy, odnieś się do instrukcji producenta i wejdź na www.garmin.com/intosports.

Ikony

	Poziom naładowania baterii
	GPS jest włączony i odbiera sygnał
	GPS jest wyłączony
	Czujnik tętna jest aktywny.
	Czujnik prędkości/kadencji jest aktywny.
	Miernik mocy jest aktywny.

Przyciski

Każdy przycisk urządzenia Edge ma wiele funkcji.



Przycisk	Opis
POWER/LIGHT	Naciśnij i przytrzymaj przycisk POWER aby wyłączyć lub wyłączyć urządzenie. Naciśnij LIGHT aby włączyć podświetlenie. Naciśnij którykolwiek przycisk aby wydłużyć podświetlenie o 15 sek.
BACK	Naciśnij BACK aby anulować lub wrócić do poprzedniego menu.

START/STOP	Naciśnij START/STOP aby uruchomić lub zatrzymać stoper
▼ ▲	Naciśnij ▼ lub ▲ aby wybrać opcje MENU lub ustawień. Naciśnij i przytrzymaj ▼ lub ▲ aby przejść szybko przez ustawienia.
LAP/RESET	Naciśnij LAP aby utworzyć nowe okążenie. Naciśnij i przytrzymaj RESET w celu wyzerowania stopera.
PAGE/MENU	Naciśnij PAGE aby wyświetlić kolejne ekrany danych treningowych. Naciśnij i przytrzymaj MENU aby przełączać między trybem wyświetlania stopera lub menu.
ENTER	Naciśnij ENTER aby wybrać opcję i potwierdzić komunikat.

Odbieranie sygnału z satelitów

Uzyskanie sygnału z satelitów może zająć od 30 do 60 sekund.

1. Wyjdź na zewnątrz, na otwartą przestrzeń.
2. Upewnij się, że przód urządzenia skierowany jest ku górze.
3. Poczekaj chwilę aż Edge znajdzie sygnał z satelitów.

Nie poruszaj się do czasu, aż zniknie ekran ustalania satelitów.

Używanie czujnika tętna

UWAGA: Jeśli nie posiadasz czujnika tętna, możesz pominąć ten krok.

Czujnik tętna załóż bezpośrednio na skórę, tuż pod klatką piersiową. Czujnik powinien być założony tak, aby nie uwierał i jednocześnie nie zsuwał się podczas jazdy.

1. Przełóż jedną końcówkę paska przez otwór w pasku czujnika tętna.



Pasek czujnika tętna



Czujnik tętna (przód)


Elektrody



Czujnik tętna (tył)

2. Wciśnij końcówkę paska.

3. Zwińz obie elektrody z tyłu czujnika tętna by zapewnić lepsze przewodzenie.
4. Owiń pas wokół klatki piersiowej i przymocuj drugą końcówkę paska z drugiej strony czujnika tętna. Logo Garmin umieszczone z przodu czujnika powinno być widoczne w środkowej części klatki piersiowej.

Po założeniu na klatkę piersiową czujnik tętna jest gotowy do wysyłania danych. Jeśli czujnik tętna jest połączony z urządzeniem, na ekranie głównego ekranu pojawi się ikonka .

UWAGA: Więcej informacji o czujniku tętna znajdziesz w *Instrukcji obsługi Edge 500*.

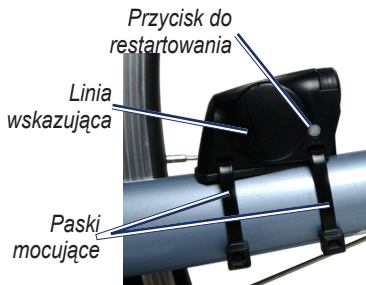
Instalowanie czujnika prędkości/kadencji GSC10

UWAGA: Jeśli nie posiadasz czujnika GSC 10, możesz pominąć ten krok.

Oba magnesy muszą być ustawione wzdłuż odpowiednich linii znajdujących się na czujniku, aby Edge mógł odbierać informacje.

1. Umieść GSC10 na dolnych widelkach ramy rowerowej (po stronie, gdzie nie ma łańcucha).

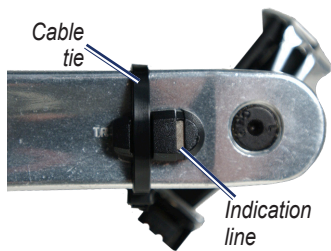
UWAGA: Podłóż gumową podkładkę między czujnikiem a dolnymi widelkami ramy rowerowej.



GSC 10 na tylnym widelcu

2. Przymocuj luźno GSC10 przy użyciu pasków mocujących
3. Przymocuj magnes do korby przy użyciu samoprzylepnego uchwyty i paska mocującego.

Magnes zamocowany na korbie musi znajdować się w odległości 5mm od czujnika GSC 10. Linia wskazująca na magniesie powinna znajdować się w linii na czujniku GSC 10.



Pedal Magnet on Crank Arm

4. Odkręć magnes od części plastikowej.
5. Przyłóż element plastikowy do szprychy po stronie wycięcia i lekko dokręć.

Magnes może być skierowany w przeciwną stronę niż GSC 10 jeśli pomiędzy ramieniem czujnika a szprychą jest zbyt mało miejsca. Magnes na szprychę musi być zainstalowany w jednej linii z linią wskazującą na ramieniu czujnika.



Wzajemne położenie GSC 10 i magnesów

6. Poluzuj śrubę unieruchamiającą ramię czujnika
7. Ustaw ramię czujnika w odległości 5mm od magnesu na szprychę. Możesz również przechylić czujnik bliżej magnesu w celu lepszego dopasowania.
8. Naciśnij przycisk **Reset** na czujniku. GSC 10.


Zaświeci się dioda na czerwono, a następnie na zielono.

9. W celu sprawdzenia dopasowania czujników zacznij obracać korbą. Dioda świeci na czerwono za każdym razem, kiedy magnes na pedał mijają czujnik.

Zielona świeci na zielono za każdym razem, kiedy magnes na szprychę mijają ramię czujnika.

UWAGA: Dioda świeci przez pierwsze 60 razy od wciśnięcia przycisku do resetowania.

10. Jeśli wszystko jest dobrze dopasowane i działa poprawnie, zaciśnij paski do mocowania i dokręć ramię czujnika oraz magnes na szprychę.

Po podłączeniu czujnika do Edge 500, na ekranie głównego menu pojawi się ikonka .

UWAGA: Więcej informacji o czujniku GSC 10 znajdziesz w *Instrukcji obsługi 500*.

Trening z Edge

Zanim będziesz mógł rejestrować historię treningu, musisz uzyskać sygnał z satelitów (str. 6)

1. Naciśnij i przytrzymaj **MENU** aby wyświetlić ekran stopera.

Time 00:00:00 ⁰⁰	
Speed 0.0 ^m / _h	Distance 0 ^f / _t
Time of Day 11:13 ^a / _m	Calories 0 ^{Cal}

2. Naciśnij **START** aby uruchomić stoper.
Historia jest rejestrowana tylko przy uruchomionym stoperze.
3. Po zakończeniu treningu, naciśnij **STOP**.

Zapisywanie danych treningowych

Naciśnij i przytrzymaj **RESET** aby zarejestrować dane treningu oraz wyzerować stoper.

Używanie bezpłatnego oprogramowania

Garmin oferuje dwa rodzaje oprogramowania do przechowywania i analizowania danych treningowych:

- Garmin Connect – oprogramowanie internetowe
 - Garmin Training Center to oprogramowanie komputerowe, które po zainstalowaniu na komputerze nie wymaga połączenia do Internetu.
1. Wejdź na stronę:
www.garmin.com/intosports.
 2. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie w celu zainstalowania oprogramowania.

Przesyłanie historii treningu do komputera

1. Podłącz kabel USB do wolnego portu USB w twoim komputerze.
2. Odchyl zaślepkę uszczelniającą port mini USB



Port mini USB pod zaślepką uszczelniającą

3. Podłącz mniejszą końcówkę kabla USB do portu mini USB.

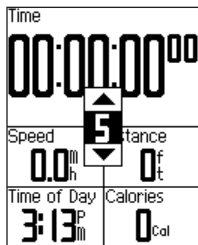
4. Uruchom aplikację Garmin Training Center lub otwórz stronę Garmin Connect (<http://connect.garmin.com>)
5. Postępuj zgodnie z instrukcją oprogramowania.

Ustawianie wyświetlanych pól danych.

Możesz ustawić indywidualne pola danych dla trzech ekranów treningowych. Cała lista dostępnych pól danych znajduje się w *Instrukcji Obsługi Edge 500*.

1. Naciśnij i przytrzymaj **MENU**.
2. Wybierz **Ustawienia > Ustawienia roweru > Pola danych**.
3. Wybierz jeden z ekranów.

4. Wybierz ilość pól danych wyświetlanych na jednym ekranie.



Aby wyłączyć cały ekran pól danych, zmień liczbę wyświetlanych pól danych na zero.

5. Użyj ▼ lub ▲ i **ENTER** aby zmienić pola danych
6. Powtórz kroki od 3 do 5 dla każdego ekranu, który chcesz dopasować.

Odczyt temperatury

Możesz ustawić urządzenie tak, aby wyświetlało temperaturę na jednym z pól danych.

UWAGA: Urządzenie może wskazywać zawyżoną temperaturę w przypadku wystawienia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub po umieszczeniu go na ręce. W przypadku znacznych skoków temperatury urządzenie potrzebuje nieco czasu na jej ustalenie.

Polska wersja angielskiej Instrukcji obsługi Edge 500 (nr katalogowy Garmin 190-01071-01, edycja B) jest dostarczona jako pomoc w zrozumieniu treści instrukcji oryginalnej. Jeśli potrzeba, porównaj najistotniejsze części instrukcji dotyczące pracy i obsługi urządzenia Edge z instrukcją angielską.

GARMIN NIE JEST ODPOWIEDZIALNY ZA JAKOŚĆ POLSKIEJ INSTRUKCJI I WYŁĄCZA WSZELKĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA EFEKTY JEJ STOSOWANIA.

Najnowszą wersję oprogramowania (z wyłączeniem map) dla swojego produktu Garmin znajdziesz na stronie www.garmin.com

GARMIN®



© 2012 Garmin Ltd. lub jego podmioty zależne

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Stany Zjednoczone

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounslow Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR
Wielka Brytania

Garmin Corporation

No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Tajwan (R.O.C.)

Sierpień 2012

190-01071-60_0A